

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
171	29.05.2024	08:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an der Abwasserleitung der Gerbergasse von Laas - Genehmigung des baureifen Ausführungsprojektes samt Sicherheitsprojekt

OGGETTO

Lavori di manutenzione straordinaria alla rete fognaria della via Dei Conciapelli di Lasa - approvazione del progetto esecutivo compreso il progetto della sicurezza

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Das Ingenieurbüro Bauteam aus Latsch ist mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 348 vom 20.12.2023, rechtskräftig, mit der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination für die außerordentliche Instandhaltung (Austausch) der Abwasserleitung in der Gerbergasse beauftragt worden.

Der Projektant hat nunmehr das entsprechende Ausführungsprojekt samt Sicherheitsprojekt zur Genehmigung vorgelegt.

Laut Art. 15, Absatz 3/bis, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wird von der Überprüfung und Validierung des Projektes abgesehen, da es sich um die Planung eines Vorhabens im einem Betrag unter 1 Mio. Euro handelt.

Es wurde Einsicht genommen in die Projektunterlagen samt Sicherheitsplan mit einem Gesamtkostenvoranschlag von Euro 207.357,48 einschließlich der MwSt.

Es wird für notwendig und zweckmäßig erachtet, die vorliegenden technischen Unterlagen zu genehmigen, um die Realisierung der Arbeiten zu ermöglichen.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Landesgesetz 16/2015
- Gesetzesvertretendes Dekret 36/2023
- Gesetzesvertretendes Dekret 81/2008
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59/2010
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31/2018 und nachfolgenden Änderungen
- die Satzung der Gemeinde Laas.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024;
Das gegenständliche Projekt ist in der Anlage E – Programm der geplanten Investitionen (Anhang zum Einheitlichen Strategiedokument 2024-2026), in der Mission 9 als Projekt Nr. 9.4.5 enthalten.

LA GIUNTA COMUNALE

Lo studio "Ingegnierbüro Bauteam" é stato incaricato con deliberazione della Giunta comunale n. 348 del 20.12.2023, esecutiva, con la progettazione, la direzione lavori, il conto finale ed il coordinamento in materia di sicurezza per i lavori di manutenzione straordinaria (sostituzione) della rete fognaria in via dei Conciapelli.

Il progettista intanto ha presentato - per l'approvazione - il progetto esecutivo compreso il progetto della sicurezza.

Ai sensi dell'art. 15, comma 3/bis, della L.P. 17.12.2015, n. 16, si rinuncia alla verifica e validazione del progetto, in quanto si tratta della progettazione di un'opera di importo inferiore a 1 mio. Euro.

È stato preso visione del progetto esecutivo compreso il progetto della sicurezza con un preventivo di spesa complessivo di Euro 207.357,48, IVA compresa.

Viene ritenuto necessario ed opportuno di approvare i presentati documenti tecnici per poter garantire la realizzazione dei lavori.

Sono stati consultati le seguenti fonti giuridiche:

- Legge provinciale 16/2015
- Decreto legislativo 36/2023
- Decreto legislativo 81/2008
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con delibera consiliare 59/2010
- Regolamento comunale di contabilità, approvato con delibera consiliare 31/2018 e successive modifiche
- Lo statuto comunale

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26.01.2024.
Il presente progetto é previsto nella nell'allegato E – Programma degli investimenti programmati (Allegato al Documento unico di programmazione 2024-2026) nella missione 11 come progetto n. 9.4.5.

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
Jcd7xfmLf7sbxfzVaLXjNm5qVjb9PXTlWeosl2wlvDI=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Das vorliegende Ausführungsprojekt samt Sicherheitsprojekt für außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an der Abwasserleitung (Austausch) in der Gerbergasse von Laas, erarbeitet vom Techniker Ing. Wolfgang Oberdörfer vom Ingenieurbüro Bau-Team, bestehend aus:
 - 1-5 Pläne und Zeichnungen
 - A Technischer Bericht
 - B Kostenvoranschlag
 - C1-C3 Besondere und allgemeine Vergabebedingungen und Leistungsverzeichnis
 - D Verzeichnis der Eigentümer
 - E Zeitplan
 - F Fotodokumentation
 - P Preisanalysen
 - Si01-Si03 Sicherheitsplan
 - W Wartungsbuch

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
Jcd7xfmLf7sbxfzVaLXjNm5qVjb9PXTlWeosl2wlvDI=

parere contabile - impronta digitale:

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Il presentato progetto esecutivo compreso il progetto della sicurezza per lavori di manutenzione straordinaria (sostituzione) della rete fognaria in via Conciapelli di Lasa, elaborato dal tecnico ing. Wolfgang Oberdörfer dello studio "Ingenieurbüro Bau-Team", composto da:
 - 1-5 Piani e disegni
 - A Relazione tecnica
 - B Preventivo di spesa
 - C1-C3 Capitolato speciale e generale, elenco prestazioni
 - D Elenco dei proprietari
 - E Cronoprogramma
 - F Documentazione fotografica
 - P Analisi dei prezzi
 - Si01-Si03 Piano di sicurezza
 - W Libretto di manutenzione

2. Der Gesamtkostenvoranschlag mit Euro 207.357,48, wovon Euro 149.986,89 für Arbeiten und 57.370,59 Beträge zur Verfügung der Verwaltung wird genehmigt.
3. Der einheitliche Projektcode CUP ist G38B24000060004
4. Es wird festgehalten, dass im Sinne des Art. 15, Absatz 3/bis, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., von der Überprüfung und Validierung des gegenständlichen Projektes abgesehen wird.
5. Die buchhalterische Verpflichtung der Ausgabe für die Bauarbeiten erfolgt mit der Maßnahme über die Vergabe der Arbeiten.
6. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass gegenständliche Bauleistungen - in Anwendung der Bestimmung laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a), des geltenden L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 - durch Direktauftrag - eventuell nach der vorherigen Konsultation von Wirtschaftsteilnehmern mittels Markterhebung - vergeben werden.
7. Die Finanzierung gegenständlicher Arbeiten ist - laut derzeit geltendem Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen (Haushalt 2023 -2025) - durch Eigenmittel der Gemeinde sichergestellt.
8. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.
9. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 2, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
10. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 5, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104).
2. Viene approvato in riguardo alla soluzione tecnica proposta con un preventivo di spesa per complessive Euro 199.633,02, IVA compresa, il quale si compone come di seguito specificato:
3. Il codice unico di progetto CUP è G38B24000060004.
4. Si afferma, che ai sensi dell'art. 15, comma 03/ bis, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, si rinuncia alla verifica e validazione del presente progetto.
5. L'impegno della spesa derivante dai lavori di costruzione avrà luogo con l'atto deliberativo relativo all'appalto dei lavori.
6. In questa connessione si dá atto, che i presenti lavori saranno appaltati - in applicazione della disposizione secondo l'art. 26, comma 1, lettera a), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore - tramite affidamento diretto - eventualmente previa consultazione di operatori economici mediante indagine di mercato.
7. Il finanziamento dei presenti lavori viene garantito - secondo il programma dei lavori pubblici e degli investimenti (bilancio 2023-2025) attualmente in vigore - con mezzi propri del Comune.
8. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
9. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 2, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 2, ai capigruppo consiliari.
10. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 2, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

31.05.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva
il

11.06.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
